

**МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
**«ЛИПЕЦКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИМЕНИ П.П. СЕМЕНОВА-ТЯН-ШАНСКОГО»**
(ЛГПУ имени П.П. Семенова-Тян-Шанского)

УТВЕРЖДАЮ
Врио ректора ФГБОУ ВО
«ЛГПУ имени П.П. Семенова-Тян-Шанского»
Д.В. КРЕТОВ
«27» октября 2022 г.



**ПРОГРАММА ВСТУПИТЕЛЬНОГО ИСПЫТАНИЯ
ПО НАПРАВЛЕНИЮ ПОДГОТОВКИ
ПРИ ПРИЕМЕ НА ОБУЧЕНИЕ ПО ПРОГРАММАМ МАГИСТРАТУРЫ**

**Направление подготовки
45.04.02 ЛИНГВИСТИКА**

**Магистерская программа
ЛИНГВИСТИКА И МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ**

Липецк – 2022

Программа составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего профессионального образования 45.04.02 «Лингвистика». Программа обсуждена и утверждена на заседании кафедры английского языка (протокол № 2 от 29 сентября 2022 г.) и на заседании кафедры немецкого и французского языков (протокол № 2 от 4.10.2022г.)

Составители: к.ф.н., доцент Завьялова Г.Н., к.п.н., доцент Сушкова Н.А., к.ф.н., доцент Дормидонтова О.А., к.ф.н., доцент Погорелова И.В., к.п.н., доцент Чеснокова Е.А., к.ф.н., доцент Урусова Н.В.

Цели и задачи вступительных испытаний

Цель – определение уровня подготовленности абитуриента к осуществлению профессиональной деятельности в сферах, непосредственно связанных со знанием иностранного языка и лингвистики.

Задача:

- проверить уровень подготовленности претендента к обучению по программе магистратуры.

Форма проведения вступительного испытания: письменная.

Шкала оценивания ответа:

85-100 баллов – «отлично»

65-84 балла – «хорошо»

40-64 балла – «удовлетворительно»

0-39 баллов – «неудовлетворительно»

Максимальный балл – 100 баллов.

Минимальный положительный балл – 40 баллов.

СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ

1. Структура вступительного теста

Письменное вступительное испытание представляет собой тест, включающий в себя работу с текстом на иностранном языке, письменное монологическое высказывание и ряд лексико-грамматических заданий.

Перечень заданий, включённых в тест:

1) Прочитайте текст. Переведите подчёркнутые в нём предложения на русский язык. (5 предложений. Максимальный балл за правильный перевод одного предложения – 2 балла. Максимальное количество баллов за это задание – 10.)

2) Отметьте приведённые ниже утверждения, основанные на содержании текста, как верные или неверные. (10 утверждений. Максимальное количество баллов за это задание – 10.)

3) Прокомментируйте проблему, связанную с содержанием текста. (Максимальное количество баллов за это задание – 30. Испытуемый должен изложить свою точку зрения на поставленную проблему. Формат изложения – свободный. Объём высказывания не ограничен, однако он должен быть достаточен для раскрытия темы. Критерии оценивания: решение коммуникативной задачи – max 10 баллов, организация 10 баллов, языковое оформление 10 баллов.)

4) Лексико-грамматический тест множественного выбора. (25 заданий, 2 балла за задание. Максимальное количество баллов за это задание – 50).

2. ТРЕБОВАНИЯ К УРОВНЮ ПОДГОТОВКИ АБИТУРИЕНТОВ

Языковой материал

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

Абитуриент должен продемонстрировать адекватное владение лексико-грамматической стороной речи, предусмотренное обязательным минимумом содержания программы бакалавриата.

Владение **грамматической** стороной речи включает в себя владение следующими аспектами:

- структура различных коммуникативных типов предложений: утвердительные, вопросительные (общий, специальный, альтернативный, разделительный вопросы Во всех видовременных формах, отрицательные, побудительные (в утвердительной и отрицательной формах);
- предложения с начальным **It** (*It's cold. It's five o'clock. It's interesting. It's winter.*);
- предложения с начальным **There + to be** (*There are a lot of trees in the park.*);
- союзы и союзные слова **what, when, why, which, that, who, if, because, that's why, than, so, for, since, during, so that, unless, until, as long as / so long as, as soon as, providing / provided, in case etc.**;
- условные предложения реального и нереального условия;
- предложения с конструкцией **so/such** (*I was so busy that I forgot to phone my parents.*);
- эмпатические конструкции типа *It's... who... . It's time smb did smth.*;
- конструкции *It takes me ... to do something; to look/feel/be happy*;
- косвенная речь в утвердительных и вопросительных предложениях во всех видо-временных формах;
- все видовременные формы английского глагола;
- пассивный залог;
- неличные формы глагола (инфинитив, причастие I и II, герундий);
- предикативные конструкции;
- модальные глаголы и их эквиваленты (**may, can/be able to, must/have to/should/ought to; need, shall, could, might, would**);
- согласование времён в сложном предложении;
- имена существительные в единственном числе и во множественном числе, образованные по правилу, и исключения;
- определённый / неопределённый / нулевой артикль;
- личные, притяжательные, указательные, определенные, неопределенные, относительные, вопросительные, отрицательные местоимения;
- имена прилагательные в положительной, сравнительной и превосходной степенях, образованные по правилу, и исключения;
- наречия в положительной, сравнительной и превосходной степенях, а также наречия, выражающие количество (*many / much, few / a few, little / a little*);
- количественные и порядковые числительные;
- предлоги во фразах, выражающих направление, время и место действия;
- устойчивые предлоги в глагольных, субстантивных и адъективных словосочетаниях.

Владение **лексической** стороной речи включает в себя следующие аспекты:

- знание лексических единиц, обслуживающих ситуации различной коммуникативной направленности;
- владение распространёнными устойчивыми словосочетаниями;
- глагольные аффиксы: **re-, dis-, mis-; -ise/-ize; -ate; -fy**;
- аффиксы для образования существительных: **-er/-or, -ness, -ist, -ship, -ing, -sion/-tion, -ance/-ence, -ment, -ity**;
- аффиксы прилагательных: **-y, -ic, -ful, -al, -ly, -ian/-an, -ing, -ous, -ible/-able, -less, -ive, inter-**;

- суффикс -ly для образования наречий;
- отрицательные префиксы un-, in-/im-, dis-, mis-, un-.

ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК

Абитуриент должен продемонстрировать адекватное владение лексико-грамматической стороной речи, предусмотренное обязательным минимумом содержания программы бакалавриата.

Владение **грамматической** стороной речи включает в себя владение следующими аспектами:

- знание различных коммуникативных типов предложений: утвердительные, вопросительные, повелительные;
- знание образования женского рода и множественного числа существительных, прилагательных,
- знание степени сравнения прилагательных и наречий;
- знание характеристик местоимений;
- знание времен изъявительного, сослагательного и условного наклонений;
- знание синтаксической структуры простых предложений (распространённые и нераспространённые простые предложения, с однородными членами, обособленными конструкциями).

Владение **лексической** стороной речи включает в себя следующие аспекты:

- знание лексических единиц, обслуживающих ситуации различной коммуникативной направленности;
- владение распространёнными устойчивыми словосочетаниями;
- употребление в речи реплики-клише речевого этикета,
- использование суффиксов для образования существительных, прилагательных, глаголов
- знание страноведческой и лингвострановедческой информации

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

Абитуриент должен продемонстрировать адекватное владение лексико-грамматической стороной речи, предусмотренное обязательным минимумом содержания программы бакалавриата.

Владение **грамматической** стороной речи включает в себя владение следующими аспектами:

- порядок слов в предложениях различного типа: повествовательные (прямой и обратный порядок слов), вопросительные (общие, специальные, альтернативные), повелительные, сложносочиненные и сложноподчиненного;
- склонение артиклей, личных, притяжательных и указательных местоимений;
- отрицания nicht, kein;
- предлоги, местоименные наречия;
- склонение существительных, образование множественного числа существительных, определение рода существительных;
- типы склонения и степени сравнения прилагательных;
- настоящее, прошедшее (Präteritum, Perfekt, Plusquamperfekt), будущее время глагола;
- знать пассивный залог (Vorgangspassiv, Zustandspassiv);
- количественные и порядковые числительные;
- инфинитив с частицей zu и без нее, инфинитивные группы и конструкции;
- причастия 1 и 2 в самостоятельном значении;
- придаточные предложения различных типов (дополнительные, определительные, времени, цели, причины и т.д).

Владение **лексической** стороной речи включает в себя следующие аспекты:

- знание лексических единиц, обслуживающих ситуации различной коммуникативной направленности;

- владение распространёнными устойчивыми словосочетаниями;
- использование в речи реплики-клише речевого этикета,
- знание страноведческой и лингвострановедческой информации.

ДЕМОНСТРАЦИОННЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Фрагмент письменного теста по английскому языку

It was an insecure period for Kaitlin where her own fortunes were concerned. She had to rely on freelance work for six months after the quality weekly magazine folded. The regular salary cheque had always seemed derisively small, but now it was like lost riches. Doggedly, she wrote letters and telephoned and peppered editors with unsolicited articles and suggestions. Sometimes she struck lucky and got a commission. She wrote a profile of a woman politician who appreciated her fair-minded approach and told her about a local government row in a complacent cathedral town. Lucy went there, investigated, talked to people and wrote a piece exposing a rich cauldron of corruption which was snapped up by a national daily newspaper. This in turn led to a commission to investigate the controversial siting of a theme park in the north of England. Her article was noticed an editor in search of something sharp and sensational. She was getting a name for abrasive comment, for spotting an issue and focusing on it. Anxiously, she scanned the press for hints of burning issues. In this trade, she saw, you needed not so much to be abreast of things as ahead of them, lying in wait for circumstance, ready to pounce.

But an article sold every week or two did not pay the bills. She began to consider a return to the treadmill of proofreading and copy-editing. And then one day she walked into the offices of the national daily which had taken her cauldron of corruption piece and whose features editor had since looked kindly upon her. Having handed over a speculative piece on the latest educational theories she'd written, she fell into conversation with an acquaintance and learned that one of the paper's regular columnists had had a disagreement with the editor and quit the job. Lucy made the necessary phone call before her nerve went.

She was asked to submit a piece as a trial run which they published. 'Great,' they said. 'We'll let you know,' they said. 'Soon,' they assured her, 'really very soon.' She chewed her nails for a fortnight; a seasoned hack was given a trial run after her; she read his contribution which, she saw with absolute clarity, was succinct, incisive and original...

I. Translate the underlined sentences.

II. True or False?

- Kaitlin was self-employed.
 - Kaitlin believes that the secret of success as a freelance journalist is to identify future newsworthy situations...
 - Kaitlin decided to apply for a job on the national daily because she had a friend who worked there.
- ...

III. Express your opinion on the following:

There is no need for newspapers in the 21st century.

IV. Choose the right answer:

- By 7 p.m. everybody ... at the station already. But Rick, whom we were going to see off, ... !
 - had been, didn't turn up
 - was, hadn't turned up
 - was, hadn't turned up

b. were, hadn't turned up

d. came, didn't turn up

2. What ... questions did he ask you?

a. else

c. other

b. others

d. exactly

3. Where do you suggest ... now?

a. us to go

c. we going

b. to us going

d. we go

...

Фрагмент письменного теста по французскому языку

Aujourd'hui, la linguistique s'ouvre sur des disciplines récentes comme la neurolinguistique, la didactique des langues, la linguistique informatique, etc. L'interconnexion et l'intercompréhension des enjeux de chaque discipline et approche ne peuvent être que bénéfiques.

Il est certain que les changements les plus radicaux ont eu et auront lieu dans la manière dont nous apprenons les langues. La pandémie Covid-19 nous a donné l'occasion de repenser l'enseignement des langues étrangères, le processus d'apprentissage et d'acquisition des langues, les méthodologies et théories didactiques actuelles, les pratiques enseignantes, les programmes et contenus pédagogiques, les supports didactiques, etc.. On a de nouveau accéléré le développement de nouveaux modèles d'apprentissage basés sur les technologies, notamment les laboratoires virtuels en ligne, les modules d'apprentissage, les micro-écoles et les plateformes numériques. La grande tendance de la décennie sera l'accélération de l'utilisation de l'intelligence artificielle, des logiciels numériques, l'apprentissage automatique.

De nouvelles formes d'apprentissage sont apparues. L'accent sur les activités en présentiel s'est déplacé vers des réunions partiellement ou entièrement en ligne. En plus de nouvelles méthodes d'apprentissage des langues sont apparues également, telles que la création de groupes en réseau, de plates-formes d'apprentissage mixtes (certaines en ligne et d'autres en face à face) et hybrides (certaines à l'école et d'autres à la maison).

L'utilisation de nouvelles technologies en temps réel, telles que Zoom, Skype, Moodle et les classes virtuelles, est devenue un élément prédominant de nombreux programmes d'apprentissage. Les applications, les blogs et les podcasts offrent des possibilités d'apprentissage complémentaires illimitées.

I. Traduisez du français en russe 5 phrases soulignés.

II. Vrai/faux

1. La linguistique est une science isolée.

2. Les nouvelles technologies en temps réel restent un élément prédominant de nombreux programmes d'apprentissage.

3. Actuellement on utilise de plus en plus souvent l'intelligence artificielle.

.....

III. Exprimez votre opinion d'après ce texte.

IV. Choisissez la bonne réponse:

Je ____ trouve vraiment sympathique ! – Qui ? Philippe ? Moi je ne ____ aime pas !

- a) lui / la
- b) la / le
- c) le / l'

Ils __ et __ les cheveux.

- a) se sont douchés / se sont brossé
- b) se sont douché / se sont brossé
- c) s'avaient douché / s'avaient brossé

Ils _____ et _____ les cheveux.

- a) se sont douchés / se sont brossé
- b) se sont douché / se sont brossé
- c) s'avaient douché / s'avaient brossé

Фрагмент письменного теста по немецкому языку

Deutsche Sprache, schwere Sprache... ist Deutsch so schwierig zu lernen?

„Deutsche Sprache, schwere Sprache“ ist der Satz, mit dem Deutschsprachige die Herausforderung und die Abneigung anerkennen, die dem Ruf der am häufigsten gesprochenen Muttersprache Europas anhaftet. Stimmt es denn, dass Deutsch schwerer zu erlernen ist als andere Sprachen?

Wie bei allen Sprachen auch, gibt es beim Erlernen der deutschen Sprache „schwierigere“ und „leichtere“ Elemente. Ihre persönliche Praxis beim Erlernen von Fremdsprachen hängt von Ihrem speziellen sprachlichen Background ab. Wenn Sie zum Beispiel ein bisschen Latein können oder eine slawische Sprache sprechen, erscheinen Ihnen die 4 Fälle (Kasus) sicher nur halb so wild! Lassen Sie uns die Gelegenheit nutzen, das übliche Gestöhne der Deutschlernenden etwas genauer unter die Lupe zu nehmen:

Mark Twain beschrieb die Schwierigkeiten, auf die er beim Erlernen der deutschen Sprache stieß, in einem ironischen Artikel mit der Überschrift The awful German Language (die furchtbare deutsche Sprache). „Es gibt keine andere Sprache“, schrieb er, „die so schludrig und systemlos und gleichzeitig so schlüpfzig und schwer zu fassen ist.“ Doch wird er damit der deutschen Sprache gerecht?

Grammatikalisches Geschlecht: Mit dieser Eigenheit sind englische Muttersprachler nicht vertraut. Im Deutschen gibt es drei grammatikalische Geschlechtsformen, nämlich männlich, weiblich und neutral. Jedes Nennwort hat ein Geschlecht, man sagt also „das Messer“, „die Gabel“ und „der Löffel“. Das Problem ist, dass das grammatikalische Geschlecht nicht immer dem entspricht, was man zunächst vermuten würde. So ist „das Mädchen“ neutral, während „die Spitzhacke“ weiblich ist. Wenn Sie ein Nennwort auf Deutsch lernen, müssen Sie sein Geschlecht gleich mit dazu lernen. Erfreulich: Die Endungen der Wörter bieten häufig wichtige Hinweise auf die Art des Geschlechts. So sind Wörter, die auf „er“ oder „ling“ enden, im Allgemeinen männlich.

Also, ist Deutsch nun so schwer zu erlernen? Einige Elemente der deutschen Sprache sind recht einfach zu erlernen, andere weniger. Allerdings hängt es sehr vom persönlichen Empfinden ab, was als leicht und was als schwer verstanden wird.

I. Übersetzen Sie 5 unterstrichene Sätze

II. Richtig (r) oder falsch (f)?

- 1) Deutsch ist die meistgesprochene Sprache Europas.
- 2) In allen Sprachen gibt es „schwierigere“ und „leichtere“ Elemente.
- 3) Im Deutschen gibt es mehr Kasus als im Russischen.

III. Äußern Sie Ihre Meinung zum gelesenen Text.

IV. Kreuzen Sie die richtige Variante an

1. Sprechen Sie bitte ...!

- a) langsamer
- b) langsämer
- c) längsamer

2. Beim Schreiben mache ich leider viele ...

- a) Fehler
- b) Fehlern
- c) Fehlern

3. Buchstabieren Sie ...!

- a) Ihr Name
- b) Ihren Namen
- c) Ihren Name

...

Список литературы, рекомендуемой для подготовки к вступительному испытанию

английский язык

1. Dooley J., Evans V. Grammar Way-4 / J. Dooley, V. Evans. – Express Publishing, 2021.
2. McCarthy M., O’Dell F. English Vocabulary in Use. – Cambridge University Press, 2017.
3. Murphy R. English Grammar in Use. Book with answers. – Cambridge English, 2019.
4. Oxenden C., Latham-Koenig Ch. New English File. Upper-Intermediate. – Oxford University Press, 2008.
5. Swan M., Walter C. How English Works. – Oxford University Press, 2009.

французский язык

1. Гольденберг, Т. Я. Сборник упражнений по грамматике французского языка: учебное пособие / Гольденберг, Тамара Яковлевна, Никольская, Елизавета Константиновна - 4-е изд., исправ. и доп. - М.: Альянс, 2014. - 278,[2]с.М.: Юрайт, 2012. - 612, [12] с.
2. Основы перевода, аннотирования и реферирования научно-технического текста : учебное пособие : [16+] / Е.А. Чигирин, Т.Ю. Чигирина, Я.А. Ковалевская, Е.В. Козыренко ; науч. ред. Е.А. Чигирин. – Воронеж : Воронежский государственный университет инженерных технологий, 2019. – 157 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=601568> (дата обращения: 20.06.2020). – Библиогр.: с. 151-152. – ISBN 978-5-00032-437-0. – Текст : электронный
3. Гак, В ! Г.Теория и практика перевода: Французский язык : учебное пособие / Гак, Владимир Григорьевич, Григорьев Борис Борисович - 10-е изд. - М.: ЛИБРОКОМ, 2013. - 460, [4] с

немецкий язык

1. Архангельская, Н.Н. Немецкий язык: практический курс для студентов заочной формы обучения неязыковых факультетов: учебно-методическое пособие / Н.Н. Архангельская, Г.А. Лапшина. – Москва, Берлин: Директ-Медиа, 2016. – 74 с.
2. Нарустранг, Е. В. Übungen zur deutschen Grammatik = Упражнения по грамматике немецкого языка: учебное пособие / Е.В. Нарустранг. – СПб.: Антология, 2014. – 272 с.
3. Немецкий язык: Учебник для магистров / Под ред. Коляда Н.А. - Ростов-на-Дону:Издательство ЮФУ, 2016. - 286 с.
4. Паремская, Д. А. Практическая грамматика (немецкий язык): учебное пособие для вузов по спец. "Современные иностранные языки" / Д.А. Паремская. – 4-е изд., перераб. – Минск: Вышэйшая школа, 2005. – 350 с.
5. Dreyer H., Schmitt R. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik / H. Dreyer, R. Schmidt. – München: Verlag für Deutsch, 1991. – 320 S.